

(H)

A kesztyű Karbantartása: A kesztyűk legjobb kihasználása érdekében használat után minden szennyeződést távolítson el róluik.  
Tárolás: Száras, közvetlen napfénytől és hőtől védett helyen tárolandó. Tartsa meg ezt a csomagolóanyagot referenciencia célokra.

Mechanikai adatok:

Kopásállóság Szint 1  
Vágásállóság Szint 0  
Szakadási szilárdság Szint 2  
Szúroszáltság Szint 0

EN374-3:  
A: metanol  
B: acetone  
K: nátriumhidroxid, 40%

Szint 2  
Szint 4

CE-típusú tesztvizsgálat elvégzője: INSPEC International Limited, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, UK. Kijelölt tesztület száma: 0194.

(CZ)

Péce o rukavice: Nejlepší výsledky při použití rukavic obdržíme pokud z nich po jejich použití odstraníme veškeré zbytky nečistot.  
Skladování: Ukládáme v suchém prostředí mimo dosah přímého slunečního záření a tepla.  
Doporučujeme vám uschovat si tento obal v případě příští potřeby.

Mechanické hodnoty:

Oteruvzdornost Úroveň 1  
Odolnost proti prorážnutí Úroveň 0  
Odolnost proti roztrhnutí Úroveň 2  
Odolnost proti propíchnutí Úroveň 0

EN374-3:  
A: metanol  
B: acetone  
K: hydroxid sodný, 40%

Úroveň 2  
Úroveň 2  
Úroveň 4

Otestováno dle evropských produktových norem CE společnosti; INSPEC International Limited, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, UK. Uverejňeno registrační číslo místa testu 0194.

(E)

Cuidado del guante: Para obtener el mejor resultado de sus guantes elimine todos los agentes contaminantes después de su uso.  
Almacenamiento: Almacenar en lugar seco fuera del alcance de la luz solar directa. Le recomendamos conserve este embalaje como información de referencia.

Riesgos Mecánicos:

Resistencia a la abrasión Nivel 1  
Resistencia al corte Nivel 0  
Resistencia al desgarramiento Nivel 2  
Resistencia a la perforación Nivel 0

EN374-3:  
A: metanol  
B: acetona  
K: hidróxido sódico, 40%

Nivel 2  
Nivel 2  
Nivel 4

El Certificado CE de Tipo fue llevado a cabo por; INSPEC International Limited, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, UK. Número de organismo notificado 0194.

**POLYCO** **OPTIMA**™ **x12**

BM Polycyco Ltd, Crown Road, Enfield, EN1 1TX, UK.  
Tel: +44 (0)20 8443 9000 sales@polycyco.co.uk www.polycyco.co.uk  
BM Polycyco Sucursal en España,  
Guelkoinen, 2 - 2<sup>B</sup>, 20280 HONDARRIBIA (SPAIN)  
Tel: (+34) 943 645 34 • Fax: (+34) 943 646 140  
E-mail: ventas@polycyco.es • www.polycyco.es



BSEN374-3: 2003 BSEN374-2: 2003 BSEN374-3: 2003



1020

Colour  
Yellow  
Red  
Pink  
Green  
Blue

6-6.5	7-7.5	8-8.5	9-9.5	10-10.5
024	025	026-8	026	027
134	135	136-8	136	137
224	225	226-8	226	227
324	325	326-8	326	327
424	425	426-8	426	427

ABK

(blue glove only)

(GB)

Glove Care: To get the best service from your gloves ensure that after use all contaminant is removed.  
Storage: Store in dry conditions away from direct sunlight and heat.  
You are advised to retain this packaging for reference.  
Contains natural rubber latex and accelerators, which may cause allergic reactions

Mechanical Data:

Abrasion resistance	Level 1	EN374-3:
Blade Cut resistance	Level 0	A: methanol
Tear resistance	Level 2	B: acetone
Puncture resistance	Level 0	K: sodium hydroxide, 40%

CE Type Test Examination carried out by: INSPEC International Limited, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, UK. Notified body number 0194.

(F)

Entretien des gants: Afin que vos gants vous assure une protection optimale, nettoyez soigneusement toute trace de produit abrasif après chaque utilisation.  
Rangement: Rangez-les dans un endroit sec, à l'abri de la lumière et de la chaleur. Conservez cet emballage pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Données mécaniques:

Résistance à l'abrasion	Niveau 1	EN374-3:
Résistance aux coupures de lames	Niveau 0	A: méthanol
Résistance à la déchirure	Niveau 2	B: acétone
Résistance à la perforation	Niveau 0	K: soude caustique, 40%

Test normatif CE réalisé par; INSPEC International Limited, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, UK. Numéro d'enregistrement de l'organisme de test: 0194.

(D)

Pflegeanleitung Handschuhe: Um eine möglichst lange Lebensdauer Ihrer Handschuhe zu gewährleisten, sollten Sie diese nach dem Gebrauch gründlich reinigen.  
Lagerung: In einem trockenen Raum lagern. Direkte Sonneneinstrahlung und Hitze vermeiden.  
Wir empfehlen, diese Verpackung für spätere Referenzzwecke aufzubewahren.

Mechanische Daten:

Abriebfestigkeit	Kategorie 1	EN374-3:
Schnittfestigkeit	Kategorie 0	A: methanol
Rissfestigkeit	Kategorie 2	B: acetone
Stichfestigkeit	Kategorie 0	K: natriumhydroxid, 40%

CE-Test ausgeführt von; INSPEC International Limited, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, UK. Prüfstellen-Nr. 0194.

(P)

Cuidados com as Luvas: Para ter o melhor serviço das suas luvas, assegure que depois do uso todos os contaminantes são removidos.  
 Armazenagem: Guarde em local seco longe da luz directa do sol e do calor.  
 Aconselhamos que guarde esta embalagem para consulta.  
 Contem latex de borracha natural e substâncias químicas residuais, que podem causar reações alérgicas

Dados sobre Resistência Mecânica:

Nível 1	Nível 2
Nível 0	Nível 2
Nível 2	Nível 4
Nível 0	Nível 4

Resistência à abrasão EN374-3: A: metanol Nível 2  
 Resistência ao Corte por Lâminas EN374-3: B: acetona Nível 2  
 Resistência a rupturas EN374-3: K: hidróxido de sódio 40% Nível 4  
 Resistência a perfurações

(GR)

Φροντίδα των γαντιών: Για να λάβετε τη μεγαλύτερη προστασία από τα γάντια βεβαιωθείτε για την απομάκρυνση όλων των μολυσματικών ουσιών μετά τη χρήση.  
 Φυλάξη: Διατηρήστε το προϊόν σε ξηρό περιβάλλον και αποφυγείτε την έκθεσή του στον ήλιο και τη θερμότητα. Σας συμβουλεύουμε να διατηρήσετε τη συσκευασία για την πληροφορήσή σας.

Μηχανικά Δεδομένα:

Βαθμός 1	Βαθμός 2
Βαθμός 0	Βαθμός 2
Βαθμός 2	Βαθμός 4
Βαθμός 0	Βαθμός 4

Αντίσταση στην Ξύση EN374-3: A: μεθανόλη Βαθμός 2  
 Αντίσταση σε κοπή με λεπίδα EN374-3: B: ακετόνη Βαθμός 2  
 Αντίσταση στο σκίσιμο EN374-3: K: υδροξείδιο του νατρίου, 40% Βαθμός 4  
 Αντίσταση στο τρύπημα

(PL)

Ochrona rękawic: Po zakończonej pracy należy z rękawic usunąć wszelkie zanieczyszczenia.  
 Składowanie: Przechowywać z dala od działania promieni słonecznych i źródła ciepła. Zalecamy zachować informację zawartą na niniejszym opakowaniu.

Właściwości mechaniczne:

Stopień ochrony 1	Stopień ochrony 2
Stopień ochrony 0	Stopień ochrony 2
Stopień ochrony 2	Stopień ochrony 4
Stopień ochrony 0	Stopień ochrony 4

Odporność na ścieranie EN374-3: A: metanol Stopień ochrony 2  
 Odporność na przecięcie EN374-3: B: aceton Stopień ochrony 2  
 Odporność na rozdzieranie EN374-3: K: wodobrołenek sodowy, 40% Stopień ochrony 4  
 Odporność na przebiecie Stopień ochrony 0

(I)

Cura dei guanti: Per avere le massime prestazioni dai vostri guanti, dopo l'uso controllate di asportare tutti i contaminanti.  
 Conservazione: Conservare in luogo asciutto, al riparo dalla luce solare e dal calore.  
 Si consiglia di conservare questa confezione per futuro riferimento.

Dati meccanici:

Livello 1	Livello 2
Livello 0	Livello 2
Livello 2	Livello 4
Livello 0	Livello 4

Resistenza all'abrasione EN374-3: A: metanolo Livello 2  
 Resistenza al taglio EN374-3: B: acetone Livello 2  
 Resistenza allo strappo EN374-3: K: idrossido di sodio, 40% Livello 4  
 Resistenza alla perforazione Livello 0

(NL)

Verzorging van de handschoenen: Verwijder na gebruik alle besmettende stoffen van de handschoenen. Zo verkrijgt u de beste resultaten.

Opslag: Op een droge plek en uit de buurt van direct zonlicht en hitte bewaren.  
 Wij raden u aan de verpakking te bewaren, omdat de informatie daarop later nog van pas kan komen.  
 Bewaart natuurlijke rubber latex en kleine hoeveelheden chemische stoffen die een allergische reactie teweeg kunnen brengen

Technische gegevens:

Bescherming tegen schuren en slijtage	Beschermingstabel 1	EN374-3: A: methanol	Niveau 2
Bescherming tegen scherpe voorwerpen	Beschermingstabel 0	B: acetone	Niveau 2
Bescherming tegen scheuren	Beschermingstabel 2	K: natriumhydroxide, 40%	Niveau 4
Bescherming tegen gaatjes	Beschermingstabel 0		

CE Type Test Keuring is uitgevoerd door, INSPEC International Limited, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, UK. Keuringnummer 0194.

(TR)

Eldiven Koruma: Eldivenleri en etkin biçimde kullanabilmemiz için kullandığımız sonra kirlenmiş eldivenleri iyice temizleyiniz.  
 Saklanması: Doğrudan güneş ışığı almayan, ısıdan etkilenmeyen ve nemli olmayan yerlerde saklayınız.  
 İleride gereksinim duyduğunuzda tekrar bakmak için ambalajını atmayınız.  
 Doğal kauçuk köpüğü ve kimyasal tortular içerdiği için alerjik etkileri olabılır

Mekaniksel Verileri:

Düzey 1	Düzey 2
Düzey 0	Düzey 2
Düzey 2	Düzey 4
Düzey 0	Düzey 4

CE Standardı Testi: INSPEC International Limited, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, UK. Test onay numarası 0194'dir.

(S)

Vård av handskar: Se till att alla fibreröringar avlägsnas från dina handskar efter användning, för att uppnå bästa möjliga produktprestanda.  
 Förvaring: Förvaras torrt i skydd från direkt solljus och värme.

Du rekommenderas att behålla förpackningen vid behov av beskrivning.

Innehåller naturligt gummi latex och restkemikalier som kan orsaka allergiska reaktioner

Mekanisk data:

Nivå 1	Nivå 2
Nivå 0	Nivå 2
Nivå 2	Nivå 4
Nivå 0	Nivå 4

Testgranskning för CE-typgodkännande utförd av: INSPEC International Limited, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, UK. Nummer för tillkännagivet organ: 0194.

(DK)

Vedligeholdelse af handsker: For at få størst muligt udbytte af Deres handsker skal De efter brug sikre, at alle urenheder fjernes.  
 Opbevaring: Opbevares tørt. Undgå direkte sollys og varme.

Det anbefales, at De gemmer denne emballage til senere opslag.

Indeholder naturligt gummi latex og restkemikalier, som eventuelt kan forårsage allergiske reaktioner

Mekaniske data:

Niveau 1	Niveau 2
Niveau 0	Niveau 2
Niveau 2	Niveau 4
Niveau 0	Niveau 4

Undersøgelse af CE-typetest udført af: INSPEC International Limited, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, UK. Godkendt instans nummer 0194.